

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1976-1977.

7 DECEMBER 1976

WETSONTWERP

betreffende de budgettaire voorstellen 1976-1977.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 64.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Artikel 143 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 143. — Wat de cumulaties betreft die ontstaan zijn vanaf 1 januari 1977, worden de leeftijden van 65 en 60 jaar waarvan sprake is in artikel 141 vervangen door de leeftijd van 55 jaar voor de personen die hun recht op pensioen uitoefenen vóór de normale leeftijd die statutair is bepaald voor de oppensioenstelling. »

VERANTWOORDING.

Bepaalde personeelsleden uit de overheidssector kunnen ertoe geraadzaakt worden hun recht op pensioen uit te oefenen vóór de 65-jarige leeftijd of er zelfs statutair toe verplicht worden.

De Regering is dan ook de mening toegedaan dat de nieuwe maatregelen, waarbij de cumulatieregeling voor de gepensioneerden verstrengd wordt, voorlopig niet op deze categorieën van personeelsleden moeten toegepast worden.

Zie :

1004 (1976-1977) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 10 : Amendementen.
- Nr 11 : Verslag.
- Nrs 12 tot 17 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1976-1977.

7 DÉCEMBRE 1976

PROJET DE LOI
relatif aux propositions budgétaires 1976-1977.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 64.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

L'article 143 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 143. — En ce qui concerne les cumuls ayant pris naissance à partir du 1^{er} janvier 1977, les âges de 65 et 60 ans dont il est question à l'article 141 sont remplacés par l'âge de 55 ans pour les personnes qui exercent leur droit à la pension avant l'âge normal de la mise à la pension prévue statutairement. »

JUSTIFICATION.

Certains membres du personnel du secteur public peuvent être contraints à exercer leur droit à la pension avant l'âge de 65 ans, ou même y être obligés statutairement.

Aussi le Gouvernement estime-t-il opportun de ne pas rendre provisoirement applicables à ces catégories de personnel, les nouvelles mesures plus rigoureuses en matière de cumul pour les pensionnés.

Voir :

1004 (1976-1977) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 10 : Amendements.
- No 11 : Rapport.
- Nos 12 à 17 : Amendements.

Art. 71.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Onvermindert de bepalingen van artikel 10 van de overgangsbepalingen van de wet van 10 oktober 1967 op het Gerechtelijk Wetboek, mag vanaf 1 januari 1977 het nominale bedrag der pensioenen die behoren tot een regime dat in het emeritaat voorziet, niet hoger liggen dan het maximum van de weddeschaal die verbonden is aan de functie die de betrokkenen het laatst uitoefenden; dit maximum blijft echter, zoals de activiteitswedden, onderworpen aan de afhoudingen ten bate van het Fonds voor de overlevingspensioenen.

Het in het voorgaande lid vastgestelde maximumbedrag is vanaf 1 januari 1977 eveneens van toepassing op de op 31 december 1976 lopende emeritaatspensioenen. »

VERANTWOORDING.

Artikel 100 van de Grondwet verbiedt niet dat de wedden van de emeriti-magistraten, « emeritaatspensioenen » genaamd, evenals de wedden van de werkende magistraten, het voorwerp zouden uitmaken van een afhouding ten bate van het Fonds voor overlevingspensioenen. Vanzelfsprekend zal deze afhouding aan de weduwe van de emeriti-magistraten ten goede komen.

Art. 74.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

In het door de Staat ingericht of gesubsidieerd onderwijs, met inbegrip van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, wordt noch wedde, noch weddetoelage toegekend voor prestaties geleverd :

1° door de leden van het onderwijzend personeel van het universitair onderwijs : na het einde van het academiejaar tijdens hetwelk zij de leeftijd van 70 jaar bereikt hebben;

2° door andere personeelsleden, behalve die bedoeld onder 3° : na het einde van het schooljaar tijdens hetwelk zij de leeftijd van 65 jaar bereikt hebben;

3° door personeelsleden die tijdens het schooljaar 1958-1959 in dienst waren en op 1 september 1958 meer dan 45 jaar oud waren : na het einde van het schooljaar tijdens hetwelk zij, ouder dan 65 jaar, hun rechten op een rustpensioen ten laste van de openbare overheid kunnen doen gelden.

Art. 74bis (nieuw).

Een artikel 74bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« § 1. Onvermindert de toepassing van andere meer beperkende wettelijke bepalingen, wordt noch wedde, noch weddetoelage toegekend voor prestaties geleverd in het door de Staat ingericht of gesubsidieerd onderwijs, met inbegrip van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, door een persoon die reeds een hoofdberoep uitoefent buiten het onderwijs of prestaties levert in het onderwijs die ten minste gelijk zijn aan een ambt met volledige prestaties, voor de gezamenlijke bijkomende prestaties in het onderwijs, die een derde overschrijden van het minimum vereiste aantal uren voor een ambt met volledige prestaties in deze functie of in de functies die overeenkomen met deze prestaties.

Indien het begrip ambt met volledige prestaties in het onderwijs niet bepaald is, wordt het door de Koning vastgelegd in vergelijking met een overeenstemmend onderwijs met volledig leerplan.

Art. 71.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Sans préjudice des dispositions de l'article 10 des dispositions transitoires de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, le montant nominal des pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat ne peut, à partir du 1^{er} janvier 1977, excéder le maximum de l'échelle barémique attachée à la fonction exercée en dernier lieu par les intéressés, ce maximum restant toutefois soumis, comme le traitement d'activité, aux prélevements au profit du Fonds des pensions de survie.

Le montant maximum fixé à l'alinéa qui précède est également applicable à partir du 1^{er} janvier 1977 aux pensions de l'éméritat en cours au 31 décembre 1976. »

JUSTIFICATION.

L'article 100 de la Constitution n'interdit pas que les traitements des magistrats émérites, dits « pensions d'éméritat », fassent l'objet, tout comme les traitements des magistrats en activité, d'une retenue au profit du Fonds des pensions de survie. Il va de soi que cette retenue profitera ainsi aux veuves des magistrats émérites.

Art. 74.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

Dans l'enseignement organisé ou subventionné par l'Etat, en cela compris l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, il ne peut être attribué ni rémunération, ni subvention-traitement pour des prestations fournies :

1° par les membres du personnel enseignant de l'enseignement universitaire : au delà de la fin de l'année académique au cours de laquelle ils ont atteint l'âge de 70 ans;

2° par les autres membres du personnel, excepté ceux visés sous le n° 3 : au-delà de la fin de l'année scolaire au cours de laquelle ils ont atteint l'âge de 65 ans;

3° par les membres du personnel qui, en service pendant l'année scolaire 1958-1959, étaient âgés de plus de 45 ans au 1^{er} septembre 1958 : au-delà de la fin de l'année scolaire pendant laquelle, étant âgés de plus de 65 ans, ils peuvent faire valoir leurs droits à une pension de retraite à charge des pouvoirs publics.

Art. 74bis (nouveau).

Insérer un article 74bis (nouveau) libellé comme suit :

« § 1. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions légales plus restrictives, il ne peut être attribué ni rémunération, ni subvention-traitement pour les prestations fournies dans l'enseignement organisé ou subventionné par l'Etat, en cela compris l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, par une personne qui exerce déjà une profession principale en dehors de l'enseignement ou des prestations dans l'enseignement égales à un emploi à prestations complètes au moins, pour l'ensemble des prestations complémentaires dans l'enseignement qui dépasse un tiers du nombre minimum d'heures requis, pour un emploi à prestations complètes dans la ou les fonctions correspondant à ces prestations.

Si la notion d'emploi à prestations complètes dans l'enseignement n'est pas définie, elle est déterminée par le Roi par comparaison avec un enseignement de plein exercice correspondant.

Wanneer de prestaties betrekking hebben op verschillende ambten waarvoor de vereiste minima voor een ambt met volledige prestaties verschillend zijn, dan wordt de ponderatieregel toegepast zoals voor de berekening der wedden.

§ 2. De beperking tot beloop van een derde van de prestaties die recht geven op een bezoldiging zoals bepaald onder § 1 is niet van toepassing :

a) indien de betrokkenen zijn hoofdberoep uitoefent buiten het onderwijs en slechts bijkomende prestaties uitoefent in één universitaire instelling of in één instelling voor hoger onderwijs van het lange type; in dat geval mag het aantal uren niet meer dan vijf bedragen;

b) indien de betrokkenen buiten zijn hoofdberoep slechts bijkomende prestaties uitoefent in één instelling en zich in een uitzonderlijke toestand bevindt als bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit; in deze gevallen mag het aantal uren niet meer bedragen dan het dubbel van het in § 1 bepaalde maximum.

§ 3. Voor de personen bedoeld in § 1 die op 1 november 1976 belast waren met bijkomende prestaties die de maxima bepaald bij de §§ 1 en 2 overtreffen, is de toekenning van een wedde of weddetoelage toegelaten tot het einde van het academiejaar of schooljaar 1979-1980, binnen de grenzen van 50 % van het vereiste minimum aantal uren bedoeld bij § 1.

§ 4. Voor de berekening van het toegelaten maximum bedoeld bij de §§ 1 tot 3, worden de bekomen resultaten steeds afgerond tot de hogere eenheid en tot ten minste 3 uren.

§ 5. Onder hoofdberoep moet worden verstaan de betrekking uitgeoefend zowel in de privé-sector als in de overheidssector, waarvan de normale uurregeling van die aard is dat zij een normale beroepsactiviteit volledig in beslag neemt.

Een zelfstandig beroep moet beschouwd worden als hoofdberoep indien het als zodanig beschouwd wordt bij toepassing van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juni 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

VERANTWOORDING.

Tijdens de besprekking van artikel 74 in de Commissie voor de Financiën werden heel wat problemen behandeld die in het tijdens de vergadering opgestelde amendement van de Regering niet helemaal werden opgevangen.

De Regering stelt dan ook voor dit artikel te splitsen in twee artikelen vermits in feite twee materies behandeld worden : de grensleeftijd en de cumulatieregeling.

In artikel 74 betreffende de leeftijdsgrens wordt de vorige tekst slechts aangevuld in § 3 om te beletten dat personeelsleden die het recht op pensioen bekwamen en minder dan 65 jaar zouden zijn, geen wedde of weddetoelage meer zouden mogen ontvangen.

In een artikel 74bis betreffende de cumulatie stelt de Regering voor als principe te stellen dat cumulatie in het onderwijs slechts zou toegelaten zijn tot $\frac{1}{3}$ van het minimum vereiste aantal uren voor een ambt met volledige prestaties.

Op dit principe worden 3 uitzonderingen voorgesteld :

1) In de universiteiten en het hoger onderwijs van het lange type zullen de personen die buiten deze instellingen een hoofdbetrekking uitoefenen, maximum 5 uren in cumulatie mogen uitoefenen.

2) In uitzonderlijke gevallen kan een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit afwijkingen toestaan op het principe van de ten behoeve van $\frac{1}{3}$ toegelaten cumulaties doch maximum voor $\frac{2}{3}$ van het minimum vereiste aantal uren voor een ambt met volledige prestaties.

Lorsque les prestations se rapportent à différentes fonctions pour lesquelles les minima requis pour un emploi à prestations complètes sont différents, la règle de la pondération valable pour le calcul des traitements sera appliquée.

§ 2. La limitation au tiers des prestations donnant lieu aux rétributions comme prévu au § 1 du présent article n'est pas applicable :

a) lorsque l'intéressé exerce sa profession principale en dehors de l'enseignement et exerce uniquement des prestations complémentaires dans un seul établissement universitaire ou dans un seul établissement d'enseignement supérieur du type long; dans ce cas, le nombre d'heures ne peut dépasser cinq;

b) lorsque l'intéressé n'exerce, en dehors de sa profession principale, que des prestations complémentaires dans un seul établissement d'enseignement et qu'il se trouve dans un cas exceptionnel fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres; dans ces cas, le nombre d'heures ne peut dépasser le double du maximum prévu au § 1.

§ 3. Pour les personnes visées au § 1 qui, au 1^{er} novembre 1976, étaient chargées de prestations complémentaires au-delà des maxima prévus au §§ 1 et 2, l'attribution d'une rémunération ou d'une subvention-traitement est autorisée jusqu'à la fin de l'année académique ou scolaire 1979-1980 dans les limites de 50 % du nombre minimum d'heures requis visé au § 1.

§ 4. Pour le calcul du maximum autorisé, comme prévu aux §§ 1 à 3, les résultats obtenus sont toujours arrondis à l'unité supérieure et à 3 heures au minimum.

§ 5. Par profession principale, il faut entendre la profession tant dans le secteur privé que public dont l'horaire normal est tel qu'il absorbe totalement une activité professionnelle normale.

Une profession indépendante est à considérer comme profession principale si elle est considérée comme telle par application de l'arrêté royal no 38 du 27 juin 1976 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

JUSTIFICATION.

Lors des discussions à la Commission des Finances, relatives à l'article 74, bien des problèmes furent traités qui ne furent pas totalement rencontrés dans l'amendement du Gouvernement rédigé en séance.

Aussi le Gouvernement propose-t-il de scinder cet article en deux articles, compte tenu du fait que deux matières y sont traitées, à savoir la limite d'âge et le règlement des cumuls.

A l'article 74 relatif à la limite d'âge, le texte précédent n'est complété qu'au § 3 afin d'éviter que des membres du personnel qui ont acquis des droits à la pension, tout en n'ayant pas atteint l'âge de 65 ans, soient privés de traitement ou de subvention-traitement.

Dans un article 74bis relatif aux cumuls, le Gouvernement propose comme principe que les cumuls ne pourraient être autorisés dans l'enseignement que jusqu'à concurrence de $\frac{1}{3}$ du nombre minimum d'heures requis pour un emploi à prestations complètes.

Trois exceptions sont proposées à ce principe :

1) Dans les universités et l'enseignement supérieur du type long, les personnes qui exercent une profession principale en dehors de ces établissements pourront exercer un cumul de 5 heures au maximum.

2) Dans des cas exceptionnels, un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres pourra autoriser des dérogations au principe du cumul autorisé à concurrence d' $\frac{1}{3}$, mais au maximum pour $\frac{2}{3}$ du minimum d'heures requis pour un emploi à prestations complètes.

Deze twee uitzonderingen gelden alleen voor de bijkomende prestaties in één enkele instelling en worden slechts voorgesteld om pedagogische redenen.

3) Ten slotte stelt de Regering als overgangsmaatregel voor de bestaande cumulaties op 1 november 1976 reeds te beperken tot 50 % van het vereiste minimum aantal uren en wel tot het einde van het academiejaar of schooljaar 1979-1980.

Teneinde de moeilijkheden te vermijden die zouden kunnen ontstaan door de breuken, voortvloeiend uit delingen door 2 of 3, wordt voorgesteld de bekomen resultaten af te ronden tot de hogere eenheid en tot ten minste 3 uren.

Ten slotte wordt het begrip hoofdbetrekking nader omschreven ten einde in te gaan op opmerkingen die in dat verband werden naar voren gebracht.

Art. 75.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« *De artikelen 74 en 74bis treden in werking :*

- a) *op 1 oktober 1977 in het universitair onderwijs;*
- b) *op 1 september 1977 in de andere niveaus van onderwijs.* »

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Ces deux exceptions valent uniquement pour des prestations complémentaires dans un seul établissement et sont exclusivement proposées pour des motifs pédagogiques.

3) Enfin, comme mesure transitoire, le Gouvernement propose de limiter les cumuls existants au 1^{er} novembre 1976 à 50 % du minimum d'heures requis et cela jusqu'à la fin de l'année académique ou scolaire 1979-1980.

Pour éviter les difficultés qui pourraient naître des fractions résultant des divisions par 2 ou 3, il est proposé d'arrondir les résultats obtenus à l'unité supérieure et au moins jusqu'à 3 heures.

Enfin la notion de profession principale est explicitée afin de rencontrer des observations qui avaient été formulées à ce sujet.

Art. 75.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« *Les articles 74 et 74bis entrent en vigueur :*

- a) *le 1^{er} octobre 1977 dans l'enseignement universitaire;*
- b) *le 1^{er} septembre 1977 dans les autres niveaux d'enseignement.* »

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.